

CIVIL SUMMONS

A PRACTICAL HANDBOOK

This practical guide provides a general overlook into the main legal and administrative aspects regarding summons in different countries worldwide. Warwick Legal Network is an international association of independent law firms with offices in over 30 jurisdictions

WITH THE PARTICIPATION OF...

BUFETE MAÑÁ•KRIER•ELVIRA Abogados Asociados

ZUMTOBEL+KRONBERGER + RECHTSANWÄLTE OG

everest advocaten.avocats.attorneys

SQUARRA & PARTNERS



LEGALIS

Mikinski & Partners

LAW OFFICE





advokátní kancelář

INDEX

- 1) Belgium
- 2) Bulgaria
- 3) Czech Republic
- 4) Hungary
- 5) India
- 6) Italy
- 7) Spain

CHAPTER 1 CIVIL SUMMONS IN BELGIUM

(A) What is the applicable law in domestic claims?

The Belgian Judicial Code.

(B) What is the applicable law in international claims?

1. From the EU.

Regulation (EC) No 1393/2007 of the European Parliament and of the Council of 13 November 2007 on the service in the Member States of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters (service of documents) is applicable when summoning a defendant from Belgium before a court in another EU member state.

In principal, Belgian law will apply to the service of the writ of summons (article 7 of the aforementioned Regulation). Belgian law does not have any special requirements apart from the ones mentioned in this Regulation (model forms etc.).

Language is one of the most important things when summoning in Belgium in my opinion, as we have some difficult language rules (especially around Brussels). When the writ of summons has not been drafted in a language the defendant understands, or in the official language of his place of residence, he can decline to receive the writ of summons and the service will be deemed not to have happened (article 8).

2. From a third country.

The same principles apply for a writ of summons from a third country, the Hague Convention of 15 November 1965 on the Service Abroad of Judicial and Extrajudicial Documents in Civil or Commercial Matters will be applicable.

When the writ of summons originates from a country which is not a party to the Convention, legalisation of the writ will be required. The legalisation will be carried out by the National Chamber of Bailiffs (instead of by the Federal Government Services).

(C) How can the defendant be summoned?

1. Writ of summons.

This is the most common way to bring a case to court. For this, the plaintiff calls upon a bailiff who hands the writ of summons to the other party (the defendant). The writ of summons is an official summons to appear in court that is handed to the summoned person by the bailiff.

The writ of summons must contain some mandatory information.

2. Voluntary appearance.

A voluntary appearance of the parties before the court is also possible and saves the parties the cost of a writ of summons, which the losing party has to pay in principle. It is filed by a joint petition of all parties. The original thereof must be signed and dated by all parties. The petition may be filed at the registry or sent to the registry by registered mail.

3. Inter partes application.

In cases determined by law (for example, disputes between spouses and rent disputes), a case can be initiated by an *inter partes* application. This must be sent by the plaintiff to the registry or filed at the registry.

The application must be filed in as many copies as there are parties involved (and sometimes even more).

(D) Regarding individuals

Documents are preferred to be served to individuals in the following order:

To the person directly; to his place of residence; by abandonment to the domicile; to the prosecutor's office (if unknown); abroad.

As far as possible, the bailiff takes the above-mentioned order into account and tries first to summon the defendant personally.

(E) Regarding a company

Documents are served to a company at its registered seat in principle. If not reachable there (and also if explicitly requested by the court) the writ of summons has to be served to the director(s) at his/her/their own residence (and then the same order mentioned above applies: personally, at their residence...).

In exceptional cases, a writ of summons can also be served to the shareholders.

(F) What happens if the defendant is not found?

1. The writ of summons.

If the defendant himself, or a legal representative in case of a company, is not present at his place of residence, the bailiff can give a copy of the writ of summons to a relative if he or she is present at that time, or to an employee for example in case of a company (article 35 Judicial Code). However, the writ of summons cannot be handed to a child that is not older than 16 years old.

When the bailiff cannot serve the writ of summons in the aforementioned way and he cannot serve it to the defendant himself, the bailiff will leave a copy under closed envelope at the place of residence of the defendant. The bailiff will mention this on the original writ and on the copy which he will leave and has to mention the date, time and place where he left the copy (article 38, §1 Judicial Code).

Subsequently, the bailiff has to address a registered letter at the place of residence of the defendant stating the fact that he left a copy of a writ of summons for him, as well as the date and hour when the bailiff offered the writ at his place of residence, and that he can obtain a copy at the offices of the bailiff during a period of 3 months starting from the date of serving. This registered letter can only be sent onwards from the first working day after the serving (article 38, §1 Judicial Code).

Should a defendant not have legal place of residence, but a known place of stay, the bailiff can point all his actions at this address.

When it is materially impossible to leave a copy of the writ of summons at the looking upon the factual circumstances (e.g. when the property is clearly vacant), the bailiff can leave a copy of the writ of summons at the prosecutor's office of the district where the impossibility occurred, which counts as service. The factual circumstances which justify this method of serving have to be mentioned on the original and the copy of the writ. The prosecutor subsequently has to try to find the defendant as soon as possible, but most of the time these efforts will not amount to much (article 38, §2 Judicial Code).

When the defendant does not have a known place of residence, place of stay or chosen place of residence in Belgium, the bailiff will send a copy of the writ to their place of residence abroad by registered letter, notwithstanding any other means of serving which has been agreed upon between Belgium and the country where the defendant has his place of residence (see below). Delivering the copy of the writ to the postal services counts as the serving to the defendant (article 40 Judicial Code).

When the defendant does not have a known place of residence or place of stay in Belgium or abroad, the service of the writ will be done by handing a copy of the writ to the prosecutor's office of the district in which the court where the claim is brought for lies (article 40 Judicial Code).

2. Unilateral application.

In exceptional cases determined by law, a case may be brought before the court by means of a unilateral application filed at the registry.

The opposing party is not notified of the case. That happens only after the judge makes a decision.

That way to initiate a case is used, for example, when the opposing party is not known.

(G) Is it possible to notify by edicts?

No. The 'last resort' is to serve a document to the public prosecutor's office, which has the obligation to search the defendant and when the defendant gets a new address during the procedure, notify him or her of the documents that were served.

Practical issues:

(H) Should the claim be translated or not?

No. It will be either in Dutch, French or German depending on the area/competent court. Any claim/writ of summons shall be in one language only, that of the competent court.

If they want it to be translated, the defendant must translate it themselves.

Reference contacts in Belgium:

Sebastiaan Meeuwens

Lawyer

at Legalis Advocaten sebastiaan.meeuwens@legalis.be

+32 13 671201



CHAPTER 2 CIVIL SUMMONS IN BULGARIA

(A) What is the applicable law in domestic claims?

Code Of Civil Procedure

(B) What is the applicable law in international claims?

(a) Regulation (Ec) No. 1393/2007 Of The European Parliament And Of The Council (of 13.11.2007) on the service in the Member States of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters (service of documents).

(b) The Hague Convention (of 15.11.1965) on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters.

- (c) Code Of Private International Law.
- (d) Code Of Civil Procedure.
- (e) Bilateral treaties.

(C) How can the defendant be summoned?

- The general method is to serve a summons on the defendant through the summons officer of the court before which the claim is pending. If he fails to serve the summon in person, a notice shall be stamped and a period shall be allowed for the defendant to receive his papers from the court. If the defendant does not come to receive them, the court is obliged to appoint a special representative for the defendant in order to protect his rights.
- 2. The summons can be served through defendant's employer, when the court cannot find him on his permanent and current address.
- 3. The court can also summon the defendant by phone, after making an official check of his phone number and only if some of the above ways of summon didn't succeed. The court employee which make the phone call to summon the defendant prepare a protocol/ record of the date and time of the summons and the name of the person with whom he spoke to prove the fact of the summons.

(D) Regarding individuals

Directly to the person on his permanent/current address.

(E) Regarding a company

At the registered office of the company. If not reachable there, a notice shall be put to the address and the summons shall be deemed to have been served. This is because companies in Bulgaria are required to be on their registred address, which is listed in the Commercial Register.

(F) What happens if the defendant is not found?

If all known legal ways to summon the defendant are unsuccessful, then the court is obliged to appoint a special representative for the defendant in order to protect his rights on claimant expense. If the judgment is in favor of the claimant, the costs shall be borne by the defendant.

(G) Is it possible to notify by edicts?

If the defendant does not have a registered permanent or current address when the case is brought, at the request of the plaintiff, notice of the case brought against him shall be given by publication in the unofficial section of the Official Gazette. If, despite the publication, the defendant fails to appear in court to obtain copies of the application and annexes, the court shall appoint a special representative at the plaintiff's expense.

(H) Is it always valid?

Yes, if the specific procedural rules are kept.

Practical issues:

(I) Should the claim be translated or not? Yes.

Reference contacts in Bulgaria:

Antonina Harteva Lawyer at Mikinski & Partners Law Office khrteva@mikinski.bg



Lawyer at Mikinski & Partners Law Office batleva@mikinski.bg +359 878 150 047





CHAPTER 3 CIVIL SUMMONS IN CZECH REPUBLIC

(A) What is the applicable law in domestic claims?

Act No. 99/1963 Coll., Code of Civil Procedure Act No. 292/2013 Coll., on Special Court Proceedings

(B) What is the applicable law in international claims?

Regulation (EU) No 1215/2012 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2012 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters (Brussels I bis)

Regulation (EU) No 2019/1111 of the European Parliament and of the Council of 25 June 2019 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in matrimonial matters and the matters of parental responsibility and international child abduction (Brussels II bis)

Regulation (EU) 2020/1784 of the European Parliament and of the Council of 25 November 2020 on the service in the Member States of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters

Convention on the Service Abroad of Judicial and Extrajudicial Documents in Civil or Commercial Matters, concluded on 15 November 1965

Act No 91/2012 Coll., on Private International Law

Bilateral international treaties

(C) How can the defendant be summoned?

-At the hearing - the court may summon directly orally at the hearing, and will make a record of this.

-Via the public data network to a data box - if the addressee has a data box (companies and entrepreuners are obliged to have a data box - set up by the state, other individuals can set one up), it is necessary to primarily serve a data message to this box.

-To the address or electronic address communicated by the addressee - if the addressee communicates an address or electronic address and it is not possible to deliver to a data box, the court shall deliver to the communicated address in paper or electronic form.

-Through the serving authority (court bailiffs, bailiffs, judicial guards, postal service operators - usually the Czech Post, or in the case of persons in custody or detention, through the Prison Service, the competent institute, in the case of diplomats, service may also be made through the Ministry of Foreign Affairs) - service in paper form.

-By a party to the proceedings or his representative.

(D) Regarding individuals

The methods are essentially the same for individuals and companies, as set out in C.

If it is not possible to be summoned at the hearing and it is not possible to deliver to a data box, service shall be made to the address provided by the addressee, or, if the addressee has not provided such address, then in documentary form to the address according to the central population register or, in the case of foreigners, to the address of registered residence. Individuals - entrepreneurs are obliged to have a data box, if for some reason it is not possible to deliver to a data box, then service is made in paper form through the serving authority to the address of the registered office.

(E) Regarding a company

The methods are substantially the same for individuals and companies, as se out in C. Either by summons to appear at the hearing or by mailed summons in data or paper form. Companies are obliged to have a data box and are served by means of a data box. If for some reason it would not be possible to serve a data box (which is, however, almost impossible), service is made on the address of the company's registered office in paper form through the serving authority.

(F) What happens if the defendant is not found?

The law allows for a so-called deposit/replacement delivery.

In the case of a data box, the consignment is deemed to have been delivered on the tenth day from the date of delivery of the data message to the data box, even if the addressee has not logged in to the data box.

In the case of service in paper form by the serving authority, the addressee is then notified of the attempted service (e.g. by a notice dropped into the letterbox) and the mail is deposited for later collection (at the court or at the post office). If the addressee does not pick up it, the mail is also deemed to have been delivered on the 10th day after the notification of its deposit. It is then either placed in the addressee's mailbox or returned to the court.

(G) Is it possible to notify by edicts?

Yes, in the case of certain types of documents, service may be effected by posting the document on the court's official notice board and the document is deemed to have been served on the 10th day of posting. This is particularly the case if, for example, it is not possible to give notice of the deposit of the mail by posting a notice (under point F above).

Practical issues:

(H) Should the claim be translated or not?

Yes, if all procedural rules are followed.

In some exceptional cases, especially in the case of delivery in documentary form, a decision may be taken on the addressee's application that the service is ineffective if it is established that he or she was unable to acquaint himself or herself with the document for an excusable reason.

Reference contact in the Czech Republic:

Pavla Karásková

Lawyer at **Baroch Sobota, advokátní kancelář s.r.o.** karaskova@baroch-sobota.cz + 420 224 211 130



CHAPTER 4 CIVIL SUMMONS IN HUNGARY

(A) What is the applicable law in domestic claims?

Civil Procedure Act (Act CXXX of 2016).

(B) What is the applicable law in international claims?

- (a) REGULATION (EC) No. 1393/2007 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL (of 13.11.2007) on the service in the Member States of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters (service of documents).
- (b) The Hague Convention (of 15.11.1965) on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters.
- (c) Act XXVIII of 2017 on International Private Law.
- (d) Bilateral treaties.

(C) How can the defendant be summoned?

1. The general method of summons is to deliver the summoning order in writing in accordance with the official postal delivery rules (or regarding companies, to the electronic "Company Gate" service).

2. However, it is also possible, as the judicial case-law applies, for the court to summon the party present at the hearing orally to the next hearing, to set a new date for the hearing immediately and for the judge to record this form in the minutes.

3. The Civil Procedure Act also allows the short-term summons, but only in cases of "urgency" and subject to other conditions, in which case (by courier, telephone, fax, e-mail) the addressee will be invited to appear.

(D) Regarding individuals

- 1. Post to the domicile address
- 2. Personal electronic service ("Personal Gate")
- 3. Personally
- 4. Through delivery Agent if the person has no domicile address in Hungary
- 5. By Bailiff or Notary Public in different procedures

(E) Regarding a company

- 1. Post to the seat
- 2. Electronic Service ("Company Gate")
- 3. Through Delivery Agent if the person has no seat in Hungary
- 4. By Bailiff or Notary Public in different procedures

(F) What happens if the defendant is not found?

Judicial documents shall be considered served on the day of attempted delivery if the addressee refused to accept it. If service failed because the addressee did not accept the document – it was returned to the court marked "nem kereste" (*unclaimed*) if delivered by the postal service provider –, the document shall be considered served on the 5th working day following the day of the second attempted delivery.

(G) Is it possible to notify by edicts?

Yes. The decision of the summons is attached to the bulletin board at the Court Office and the Mayor's Office where the party had his last known domicile address and on the website of the Court for 15 days, and if known it must be sent to the email address of the party.

(H) Is it always valid?

Yes, if the specific procedural rules are kept.

Practical issues:

(I) Should the claim be translated or not? Yes.

Reference contact in Hungary:

dr. András Reinhardt

Attorney-at-law

Partner

at Squarra & Partners reinhardt@squarra.hu

+36 1 474 2080



CHAPTER 5 CIVIL SUMMONS IN INDIA

(A) What is the applicable law in domestic claims?

For domestic claims in India, a Civil Suit has to be filed in the court having jurisdiction in the matter. Every such Suit is instituted by the presentation of a Plaint. Once the suit is duly instituted, then the Court issues summons to the Defendant calling upon it to appear and answer the claim. A copy of the plaint shall be accompanied with the summons. The relevant statute is the Code of Civil Procedure, 1908 ("**CPC**"). The provisions related to summons are incorporated in Sections 27 to 32 of the CPC and Order V of the CPC.

Jurisdiction of the Court is of 2 types. Pecuniary and Territorial.

Pecuniary jurisdiction confers upon the Court, the jurisdiction to try matters of a specific value (i.e. on the claim amount). The threshold value is different in different States within India.

Territorial jurisdiction refers to the jurisdiction of the Court to try a case, the subject matter whereof falls under the local limits of that Court. Every suit is to be instituted in a Court within the local limits of whose jurisdiction the Defendant actually and voluntarily resides or carries on business or works for gain or where the cause of action wholly or in part arises.

(B) What is the applicable law in international claims?

Same as above.

(C) How can the defendant be summoned?

While presenting the Plaint, the Plaintiff provides to the Court, the address of the Defendant on which the summons may be served. Such summons are then sent via Registered Post Acknowledgement Due ("**RPAD**"), Speed Post, approved Courier services to the Defendant's address or via Email. In case the summons cannot be successfully delivered to the Defendant or the Defendant attempts to evade the service of the summons, then the summons may be affixed on the outer door or some other conspicuous part of the house where the Defendant ordinarily resides.

The Court may if it is of the opinion that the Defendant is keeping out of the way for the purpose of avoiding service or that for some other reason the summons cannot be served by ordinary way, the Court may permit the summons to be published in a newspaper in wide circulation at the Defendant's last known address.

(D) Regarding individuals

Same as above.

(E) Regarding a company

When the Defendant is a company, the summons are sent to the registered office of the Company and its directors. The service on the registered office is considered to be the completion of service even if the directors are not served due to change of address / incorrect or incomplete address.

(F) What happens if the defendant is not found?

If the Defendant is not found at the address he normally resides at and is last known address to the plaintiff / claimant ,, then summons are served through affixation and newspaper publication as mentioned above. If

the Court is satisfied that despite due service, the Defendant has failed to appear, the Court proceeds to hear the matter ex-parte.

(G) Is it possible to notify by edicts?

As mentioned above, service of summons through affixation and newspaper publication is permissible in India.

(H) Is it always valid?

The Courts permit service to be effectuated through substituted service i.e. affixation and newspaper publication only when the Court is completely satisfied that service through ordinary means (i.e. through RPAD, Speed Post, Courier, etc.) is not possible or is not producing the desired result.

Practical issues:

(I) Should the claim be translated or not?

Yes, the medium is generally English except few cities where the claim is filed in Hindi or local language, therefore, the petition needs to be in English and all the documents need translation by a certified translator which need to be annexed with such petition.

Reference contact in India:

Partner at India Law Offices office@indialawoffices.com +91-11-24622216

Ms. Promila Dhar



CHAPTER 6 CIVIL SUMMONS IN ITALY

(A) What is the applicable law in domestic claims?

Italian Code of Civile Procedure.

(B) What is the applicable law in international claims?

- (a) Regulation (EU) 2020/1784 on the service in the Member States of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters.
- (b) Convention on the Service Abroad of Judicial and Extrajudicial Documents in Civil or Commercial Matters.

(C) How can the defendant be summoned?

- (a) by registered mail from the lawyer or the bailiff;
- (b) by certified e-mail (so called PEC)
- (c) by hand delivery from the bailiff;

(D) Regarding individuals

Usually, individuals are summoned by hand delivery from the bailiff or by registered mail sent to their official residence.

(E) Regarding a company

Every company in Italy is required to communicate a certified e-mail address (PEC) to a public register. The easiest way to summon a company is definitely via certified e-mail.

(F) What happens if the defendant is not found?

If the defendant is not found at his residence, the bailiff leaves a note at the door and deposits the copy of the document at the municipal house. In this case the bailiff must inform also the defendant by registered mail about the deposit.

If the defendant does not have a known residence or domicile, the bailiff effects the service by depositing a copy of the document in the municipal house of the last residence or, if this is also unknown, in the municipal house of the place of birth of the defendant.

(G) Is it possible to notify by edicts?

Yes, if the ordinary forms of service are not feasible, because of the large number of addressees or the difficulty of identifying them, notification by edicts is possible. However, explicit authorisation by the chief bailiff and clearance of the public prosecutor is required.

(H) Is it always valid?

No, the defendant can prove his ignorance or his impossibility to react, for reasons not imputable to him.

(I) Is there a risk of prison?

No, if the defendant refuses to accept service, the notification is considered successfully completed and the proceedings will be carried out in absentia.

Practical issues:

(J) Should the claim be translated or not?

Yes, absolutely. According to Art. 12 of Regulation (EU) 2020/1784 the addressee can refuse to accept the document if it is not translated in a language which the addressee understands or in the official language of the Member State addressed.

Reference contact in Italy:

Armin Haidacher

Lawyer

at **bureau Plattner** armin.haidacher@bureauplattner.com +39 0471 222500



CHAPTER 7 CIVIL SUMMONS IN SPAIN

(A) What is the applicable law in domestic claims?

Civil Procedure Act 7th January 2000.

(B) What is the applicable law in international claims?

(a) - Regulation (EC) 1393/2007 of 13.11.2007 Member States in civil or commercial matters.

- (b) The Hague Convention 15.11.65 (Argentina, US, Switzerland, Turkey...).
- (c) Act 29/2015 30.07 (rest of the word).
- (d) Bilateral Conventions (Brazil or China).

(C) How can the defendant be summoned?

- (a) Personally, by a civil servant or a procurator.
- (b) By a letter in the mail.

(D) Regarding individuals

It may be served on any employee, family member order than 14, to the building's concierge...

(E) Regarding a company

It can be done at the address of the sole administrator or at a member of the Board appearing at the Commercial Register.

(F) What happens if the defendant is not found?

The Court clerk will use any suitable means to find them.

(G) Is it possible to notify by edicts?

Yes. The decision of the summons is attached to the bulletin board at the Court Office.

(H) Is it always valid?

The Constitutional Court has established a very précis case law in order to avoid judgments given by default that could be declared invalid due to a fraud.

Practical issues:

(I) Should the claim be translated or not?

Yes.

Reference contact in Spain:

Gloria Vinyals

Lawyer

at Bufete Mañá-Krier-Elvira

gv@bmk.es

+34 93 4878030

